

出版者：泛馬學聯
社址：泛馬學聯
星洲四排坡
馬大醫學院
承印：宏藝印務公司

馬來亞學生報

Malayan Student (Chinese Edition)

Publisher: P.M.S.F.
Address: P.M.S.F.
UNIVERSITY OF MALAYA
c/o SEPOY LINES
SINGAPORE 3.
Printers: Weong Ngai Press.

一九五六年十月九日

(第十一號)

(每月九日出版)

(定價角半)

公開提審被捕人士



9月18日、19日两天林有福領導下的民選政府先後逮捕了林振國，陳蒙鶴，陳玉興，陳廣風，彭垂裳，陳孟輝和許統英7人同時還封閉婦女聯合會，銅鑼音樂會，民選政府這次的措施，使人民對民選政府的企望模糊不清。當這次的大逮捕和封閉的事件還沒有圓滿的交代的時候，民選政府又宣佈解散中學聯，並且在10月1日晚也將該會主席孫羅文拘捕。民選政府這次的所作所為，被捕者的被捕真正原因是什麼？至今仍然不能深知它們的底細。

從被捕者的名單看，我們將發現被扣中的陳蒙鶴，孫羅文，許統英數人曾經或現在都跟學運工作保有密切的關係，因此使到我們對這些人的安全和扣留表示深切的關懷。至於中學聯的被解散，我們站在關心學生的福利和鼓勵學生組織的成立和發展的立場上看，我們的關懷是完全必要的。

陳蒙鶴是在出境法令下扣捕的，她是前泛馬學聯的職員，對馬來亞學生工作有相當的貢獻，當她在馬大畢業後，學聯就委派她為各種有關教育問題委員會的顧問，她曾經數次以她的熟練和高強的領導能力，向馬來亞聯合邦和星洲民選政府部長，提出具有代表學生界的意見。馬來亞學生尊敬和羨慕她真誠獻身於本國學生工作及全心全意效忠馬來亞，我們對她的被捕感到驚奇和模糊。因此我們認為星洲民選政府，如果他們以為陳蒙鶴對本國公眾的安全和秩序有所違害的話，那麼最好的方法，就是提出充份有關的証據，來證明她的行動，是如何如何違害本國公眾的安全。

另一名中學生許統英是在公安法令下被扣的，至今我們還不知道他被捕理由到底是什麼，因此我們認為民選政府能夠按照民主的原則，給以公道的公開審判。至於說到中學聯的解散，到目前為止，政府所發表的理由，仍然是模糊不清的。為了知道中學聯被封閉的詳細理由，我們籲請民選政府以明確的詞句澄清封閉中學聯的理由，同時列舉出充份的証據。

前中學聯主席孫羅文也是在公安法令底下被扣的，被扣理由至今還不清楚。我們希望民選政府能够舉出被扣理由，同時給予公平的公開審判。

無論如何，這次的逮捕行動和解散事件，所帶給馬來亞學生的不安和恐惶是相當嚴重的，這種嚴重可能引起不良的印象。

從民選政府這次的逮捕和解散事件所宣佈的理由看，是相當模糊而不清的。這也就是說單單像民選政府所說的他們的被捕是「為星加坡人民之最佳利益而行事」，就理由上來說，是不很完整的。從法理上看，如果一個人的被捕，不經過合理而公道的審判，就予以驅逐出境，或者扣押起來，都不是根據民主的原則來處理。無疑地，陳蒙鶴，孫羅文，許統英的被扣捕，中學聯的被解散，如果有任何違背馬來亞人民的利益和任何阻撓馬來亞獨立建國的話，那麼我們要求民選政府應該公開地審判，提出充足的的理由，列出完滿的証據，也只有這樣公道的公開審判這些被捕者和舉出解散中學聯的充分理由，才是合情合理的，才是符合民主的實施。退一步說，如果對這些被捕者和被解散的中學聯列出的証據和理由不充分的話，罪名就不能成立，被捕者的自由應當立即恢復，被解散的中學聯也應恢復活動，唯有這樣才可以保證人民的基本人權和結社的自由。

馬來人與伊斯蘭教

馬來民族的風俗習慣，據一般說來：有百分之四十受印度教之傳授，有百分之六十受伊斯蘭教之影響，這足以證明宗教信仰對民族的風俗習慣之影響是十分重要的。

伊斯蘭教、伊斯蘭，（中國人稱回教）(Islam)是和平、互助、團結的意思。穆罕默德，(Muhammad)是伊斯蘭教的創立者。古蘭經，(Kuran)是伊斯蘭教的唯一經典。

伊斯蘭教善功五件：（一）念——默念，一切非主，只一真宰，穆罕默德係其使者。（二）禮，每天禮拜五次，每七日聚拜一次，每年大會拜二次。（三）齋，每年有一個月內，（伊斯蘭教曆九月）日中不飲不食，在太陽未出前及太陽下山後可以飲食。（四）課，每屆太陰年終，把個人所有財產（母銀）結算，依價徵千份之二點五，作為救濟貧苦的慈善費。（五）朝，到麥加去朝聖。

古蘭經的特色：全部古蘭經共一四章，有下列的特色：（一）承認客觀真理的存在——認人類的基本知識是從外界獲得的，並非天生成就的。（二）教人注意觀

察和思維——教人觀察天地萬物，以便認識自然界的本來面目。（三）確定社會發展規律，一一教人考究古人的歷史，觀察今人的行為，用作修身治世的準繩。（四）承認人類是世界的主人翁。（五）反對禁欲，和苦行。（六）提倡勞動，反對行乞。（七）嚴禁剝削和貪污。（八）規定濟貧稅，反對窖藏金銀。（九）反對浪費，獎勸節約。（十）獎勸團結，互助，反對分立門戶。（十一）承認一切正當宗教，反對干涉他人信仰。（十二）反對迷信，反對神權。（十三）限制多妻，取締娼妓。（十四）承認男女平等，提高婦女地位。（十五）愛護孤兒，保護孤兒財產。（十六）釋放俘虜，解放奴隸。（十七）確定人類平等，提倡博愛大同。（十八）分清敵友，毫無妥協。（十九）提倡民主反對獨裁。（二十）反對戰爭，擁護和平。

穆罕默德生於公歷五七一年阿刺伯國的麥加城裡一個窮人家里。他是一個遺腹子，他的父親在他未出世前六個月已去世。他的母親在他六歲時也去世了。由他的伯伯培養成人，未受教育，幼年常替人

馬來亞的文化

高度的不可毀滅的特質。

印度文化

雖然我們已知道印度文化對於早期馬來藝術的影響，可是這方面的影响今日已差不多不復見了，有時，一些極古的印度青銅器被發掘出來，今天，印度音樂，舞蹈，戲劇以及繪畫藝術給予馬來亞的文化發展相當的影響。

馬來文化

早期馬來文化可說非常的少，並且稀疏地分散各地，一般說來，實際的文化遺產缺乏。回教傳入前的馬來文化留傳至今的可說是非常可憐，留存到現在的只有一些武器和裝飾品。在古時候，當佛教被普遍地傳播於東南亞，印度文化在紀元開始時第一次傳到馬來亞，那時，文化受到印度神話及民謡的影響很深，跟着從阿拉伯傳來的伊斯蘭教的傳播，馬來文化作了切實的轉變。根據伊斯蘭教的教條，對木偶的崇拜是絕對被禁止的，同時，把活着的生物以繪制來代表也在被禁之例，結果，所有人物及影刻等藝術都停止了。這使到藝術家向其他方面發展他們的創作才能，於是他們便向木刻，銀刻，詩歌，音樂以及銅版術等方面發展，這些主要的都受到波斯人及阿拉伯人的影響，結果是即使今天，繪畫藝術的表現方法對於藝術家仍然是陌生的，這清楚地解釋了為什麼今天只有少數馬來畫家和為什麼只有幾個在這國度里享有名望，因此現代的馬來亞藝術家已經從伊斯蘭的束縛中解放出來。馬來亞的繪畫藝術大可向前發展。

今天，馬來藝術多數表現在牆壁及柱樁的花朵圖案，小舟的優美彫刻，銀器及美麗圖案的沙籠，彩色艷美的手織沙籠充分地表現了馬來紡織婦女對顏色的自然藝術感覺以及她們對紡織複雜圖案的技巧，強烈與鮮艷的色彩經常跟精巧的手藝融合一起，除此以外，還有在村莊極有普遍的民間音樂以及完整的「詩的形式」，雖然早期馬來文化很少，然而留傳下來的含有

放牛放羊度日。廿歲後才跟他的伯伯去經商，後來認識一個富有的寡婦，愿出資與其經營敘利亞與麥加間之販運生意。他的記憶力甚強，為人誠實，負責，肯助人，富正義感，富寡婦很愛他。他廿五歲時就跟該富寡婦結婚。從此生意非常發達，經濟相當裕餘。但當時麥加的社會非常黑暗，販賣人口，埋嬰，殺人越貨，極形淫亂。基督教及猶太教都只有其名。貴族、富人，都借宗教之名，以掩飾其本身之罪惡。穆氏看情形內心非常憤恨，這就是引起其創立宗教，改造社會之動機。他到了四十歲那年，就開始傳教，據說，有一天得到安拉真主的啓示，派其為真主的使者，建立伊斯蘭教，以救世人。從此他就傳起教來，先制定約法三章，保護孤兒承繼權，解放奴隸，規定婚姻制度，以救濟女性等理論。他常向大眾演說，針砭當時社會的罪惡，和揭破貴族和富人的宗教假面具。

當時一般受他攻擊的人們，都非常痛恨他，要殺害他，迫不得已，他暫時離開麥加，跟一個同情他的法律家，Abu Bakar跑到Medina去。但他還繼續努力宣傳伊

中華文化

馬來亞和中國的接觸已有了幾百年的歷史，今天在馬來亞我們仍可看到中國文化存在着，馬來亞和中國通商已有五百年，那時，馬來亞還沒有華人團體存在，馬來亞從中國輸入許多明朝和清朝的瓷器，這方面的結果發展了馬來亞的瓷器業，一到華人居留於馬來亞，中國文化才開始對馬來亞的藝術有了貢獻，華巫兩族的藝術在馬六甲作了某方面的融化，在馬六甲，華巫兩族會在一起生活了幾百年，一般說來，華族文化跟其他文化分離而單獨發展，許多繪畫，音樂，戲劇和文學在形式上仍然純粹是屬於中國的，這種單方面的發展主要是由於中國語言對外人是一重很大的障礙，但是很明顯的，馬來亞文化有很多東西可以向中國文化吸取的。

西方文化也約在四百年前傳入馬來亞，從那時起，它便一直生根發展，最先的影響可說是從葡萄牙來的，至今，馬六甲有許多古老的葡萄牙教堂聳立着，葡萄牙的後嗣到今天還繼續演奏古葡萄牙的民間音樂雖然和葡萄牙的直接關係已停了兩百年，馬來亞的藝術仍舊繼續受到早期與歐洲天主教接觸的影響，荷蘭人後來以商人身份到來，馬六甲再一次成為他們藝術的發祥地，他們遺留下一些古殖民地建築物，而且古董收藏家還在不斷地收集荷蘭當時的傢具，最後到來的歐洲影響當然是英國本身。

有這麼多的不同藝術傳統可吸取，馬來亞毫無疑問最終將形成一個完整的，含有各種色彩和不可匹比的民族文化。

斯蘭教。（因為他未受教育，不識字，每次演講，都由他的堂弟Ali作記錄，即成爲古蘭經典）。三四年後才漸漸受人歡迎，請求加入者日有增加，後來他又得到幾位名士學者的幫助，又自己出資建立禮拜堂，制定規例等，如是聲譽日高，信奉者日衆，以後還經過幾次的慘酷的戰爭，以抗拒一切敵人的進攻，十三年後戰勝。他聲譽日漸增高，經過許多困難後，伊斯蘭教就傳遍阿刺伯全國，以及其他地方。穆氏於公歷六三四年在麥加城去世。那時他已是六十三歲。

穆氏最後一次在麥加城近郊的阿爾法特山上，大聚會時演說，「我們要團結，互愛，互助，提倡濟貧，首先把私有的財產分散給窮人，提倡平等，打破各種族間和階級的區分。」

馬來亞的馬來民族，可以說百分之百信奉伊斯蘭教的。因此他們的風俗，習慣都受古蘭經所規定的傳襲下來的。如果我們要去了解馬來友人，來和他們建立友好關係，對伊斯蘭教的梗概的研究，是不能忽視的。（李亞）

一九五六年十月九日

星期二 (第二版)

發展阿拉伯民族文化 敘利亞積極振興教育

我們必須記得，當敘利亞還在法國統治之下時，敘利亞的教育，雖然在某些方面有可取之處，對於國家的需要是完全脫離的，初級教育雖然免費，中等教育則不然，對教育的開支預算，如果以人民的文化需求方面着想，簡直少得可憐。

這里我不想開出一張數目來，但如以大馬士革為例，我相信足以解釋一切，大馬士革在1944年時才有兩間中等男子學校，一間師資學院，一間女子中等學校和師資訓練學院，而這裏我們所談的是首府，在別的城市，只有幾間中等學校，而且都是不完善的，在鄉村，連一間中等學校也沒有。

對於較高的教育，只有一間大學，這間大學設在大馬士革，一九四五年時只有500名學生，十份之一是女生，這間大學只有兩系，法律系和醫學系。

有一個重要事實必須記取的，就是在土耳其佔領和法國佔領敘利亞的短暫期間內（在1919年至1920年），民族運動為敘利亞人民的傳統打了一支強心劑，阿拉伯語被應用於各階層的教育。阿拉伯語會被迫代之以土耳其語，這事件的結果是，當法國企圖對教育制度採用法語時，他們並不能成功地消除阿拉伯語，阿拉伯語在1920年後仍舊是高等教育的基本語言。

你們明白，在這段悠長的時間里，只有在大馬士革，阿拉伯中心首都之一，阿拉伯語言才有可能隨着不斷進展的科學與世界文化的成就而發展，在這裏，阿拉伯語言才有繼續發展的事實可能，以迎合現代文化的要求，在這般時間內，阿拉伯語的科學與文藝的書籍才開始。

始在大馬士革出版。

如果我們現在考慮文化怎樣在獲得國家獨立後有可能擴展，我們必須同意進展是非常可觀的，雖然敘利亞曾經，而且在解放後，還需面對許多重重難關。

今天，初級與中等教育全部免費，大學的學費也非常低，有一間學生食堂也落成了，在那裡，學生可以吃一頓很便宜的豐饒。那裡也有一間學生俱樂部，那兒，學生可參加各種社會生活，組織參觀團、運動會、學生作品、展覽會等等，但如果要知道民族文化擴展到什麼程度，我們必須指出中等教育已擴展到大部份鄉村，消滅文盲運動也大規模地在推動，這些都是非政府團體的工作（但是他們獲得政府全面支持），但是最可貴的還是教師聯合會的努力。

例如，大馬士革的中等教育已大大的擴展了，今天，大約有一打的國家男子中等學校，十五間私立女子中學和兩個夜學課程，使到工作中的青年有機會參加進入大學的考試。

為了使更多的女子進入大學，有五間新的中等學校也在城市的各區建成了，你們得明瞭對於像我們這樣一個依循禮教的國家，這是一件不尋常的事，許多城市也建了不劉師資訓練學校，這些學校不但免費，而且供給免費住宿和房屋以及獎學金，使到那些選擇教學為將來職業的學生以免去不少經濟困惱。

特別課程已被提出以訓練出更好的初級學校教師，此外許多鄉村初等學校以及鄉村師資訓練學校都已在不久前開辦，還有一項重要的事實，就是過去幾年來，教育開支的預算約佔全國預算的17%至25%。

然而，我很希望你們能注意到教育的轉變，只要看看我們的大學是怎樣地轉變了，今天，除了以往的兩個學系外，大學現在有文學系，工程系，教育系，科學系

，神學系，商業系，一間牙科學校，一間幼稚園師資學校，一間看護學校和一間剛剛建成的農業學校。

今天我們有五千多名學生，女性佔了12%，這些事實可使你們明白這不但在數字上有了增加，而且正盡力配合社會生活與現代生產，過去這間大學只訓練律師和醫生。

大學工作者現在已有更好的設備與圖書館來幫助她們獲得更高的學問，一些教授也被派到外國作研究工作（我便是被派到法國取得醫學學位）所有這些，加上其他我已說過的因素，將能給給你們一個對於所作的努力以及收到的結果的概念，雖然我們還不能滿意，我們相信我們前面還有一條很長的路待走，直到我們可以使所有階層的青年都能享受到高深教育為止。

（按：本文為敘利亞大學文學院地理系主任約山，莫士里撰作。）

法國與捷克學生

舉行籃球友誼賽

法國籃球隊於復活節敗於意大利學生隊後，來到布拉格 PRAGUE 跟捷克學生隊比賽。4月6日，球賽在布拉格有名的籃球場舉行。

紅、白、藍三色的兩國國旗在兩旁，中間掛了一條標語，上面寫着「學生的友誼與合作萬歲」。兩隊的球員魚貫出場，每個都六尺多高。捷克隊是淺青色，法國隊則用黑背心。演奏兩國國歌後，兩隊交換錦旗，球賽便宣告開始。

捷克隊一開始便顯出技術較高一籌。雖然球員的技術各不上下，但是捷克隊連絡較佳。上半場捷克隊便以十球領先，最後積分是61比47。

兩隊的組成大概可以解釋為什麼捷克隊會獲勝。雖說兩組的球員都是從大學與學院中挑選出來，捷克隊的球員有3名是代表國家的，而且有幾個是全國青年隊的選手。法國唯一的國手是隊長班路克，他是巴黎大學的牙科學生。賽後，班路克說他希望再來一次複賽（已定於1957年復活節）他想法國隊必能獲勝。

這場球賽的結論是：這是一場很好的球賽。它證明了國際學生舉行各類運動競賽是沒有理由不會成功的。

錦標賽時瑞典能派出一隊純女性的隊，這賽錦標賽已決定於冰島舉行。
或許可加強他們的勢力。第四屆國際象棋



圖示英國的吉普斯(左)及蘇聯的瓦斯科夫(右)對弈情形。

各國學生雲集瑞典 國際學生棋賽熱烈舉行

「參加學生奧林匹克棋賽最先到達的是南斯拉夫代表」，這是四月四日瑞典阿摩拉城某報的頭條新聞。之後，各國代表相繼抵達。雖然他們都滿臉鬍子而且疲倦，因為他們都經過了幾天的飛機、火車、船隻和汽車的旅程。但是他們對於抵達了這瑞典有名的大學城阿沙拉，並且能够和從其他世界各地來的同道相見，感到非常快樂。一些曾參加過以前舉行的棋賽而認識的也又再次集在一起了。參加的隊一共有11隊，這數目足以證明這是有史以來最大規模和最有趣的學生象棋錦標賽。

按照規則，參加的隊伍分成許多組。每組得勝的頭兩名將晉入決賽圈。決賽圈分甲乙兩組。甲組競爭前8名，乙組則爭後8名。

經過3天比賽，晉入甲組的有保加利亞，南斯拉夫，捷克，匈牙利，西班牙，美國，羅馬尼亞與蘇聯。進入乙組的有波蘭，冰島，挪威，英國，瑞典，芬蘭，法

國和格陵蘭。

冰島和羅馬尼亞兩隊的實力有料想不到的堅強。美國隊似乎並不因長途跋涉而感到疲勞。他們在比賽過程中有相當的進展。但是大概並沒有達到他們所希望的水準。匈牙利隊是非常集中的，蘇聯隊則在一般上節節有進展，捷克隊非常失望，因為他們曾是世界冠軍的保持者。波蘭代表剛剛來遲，南斯拉夫隊貫注全神以爭得第2名。其他的都盡力欲爭得名望，然而他們在一般上是較落後的。

國際象棋聯合會主席羅格氏與國際學聯體育部主任瓦芝氏都強調了這錦標賽的體育性與不含政治色彩。兩組首五名的獎品都由國際學聯贈送，個人獎則由瑞典象棋聯合會贈送。

這次錦標賽最出色的一件事是來參觀棋賽並學習競賽組織的兩名蒙古學生，他們也是第一次到瑞典的蒙古學生。蒙古乃是國際象棋聯合會最年青的會員。

增進世界各國學生的合作 國際學生大會假錫蘭召開

第六屆國際學生大會于9月11日至21日一連10天，在錫蘭的伯拉德尼亞地方召開。此訊乃由世界各國學生聯合會秘書處發出。出席此會議者，有世界55國學生會的代表。世界學生合作為該會的中心課題。

伯拉德尼亞是錫蘭大學的新校址所在地，此次大會在那裡召開。是亞洲有史以來的第一次。大會議程的首要事項，是檢討如何推行學生實際合作的現存計劃。

包括學生旅行，交換學生，國際學生出版刊物，專家會議，大學學科研究，和考慮有關此方面的建議。

錫蘭會議是屬於第六屆的國際學生常年大會。首屆大會，于1950年在瑞典首都史托荷姆舉行。同樣的大會，連續在英國的愛丁堡，丹麥的首都哥本哈根，土耳其的伊斯坦布爾召開，去年的一屆，是于七月間假英國伯明漢地方舉行。出席者有52國的學生團體代表。當時大會決定把第六屆會議當作世界學生合作大會。此決定的目的是想把世界所有學生團體拉集在大會擬定的合作範圍以增進世界學生的實際合作。



英國學生 加強與各國學生連繫

英國學生目前正努力加強本身與國際學聯會員國學生間的連繫，以便增進彼此間的友誼和了解，並在學術、體育上作種種研究和觀摩。

瑪利王后學院經為此，邀請莫斯科大學，于本年11月派遣5名至6名學生，到該學院去作客兩星期，屆時，他們將與該學院的學生，一齊參加各種學習活動，包括聽講等，目的是希望他們通過這些活動，對英國學生的生活、工作，和課外活動，能有真正的認識。

紐卡塞皇家學院亦經邀請波蘭爵士樂隊，于本年10月，參加該地一年一度，為期一週的嘉年華會，這是全英規模第二大的嘉年華會，平均每年籌得約13,000鎊的慈善基金。

去年訪問保加利亞的牛津大學籃球隊，計劃于今年間往捷克各地作連續多場的友誼賽。他們也打算到波蘭和蘇聯去，與該兩國的學生隊比賽。

6名劍橋大學學生，包括4男2女，于上月間到蘇聯莫斯科大學作非正式訪問，他們6人都會講俄語。據其中一位說：此行目的，是要跟蘇聯學生作非正式的接觸，有一羣莫斯科學生亦經受邀到英國作同樣性質的交換訪問。



師生遭捕・組織被封

星洲同學冷靜應付

月來，星洲政府當局採取一連串的强硬措施，使整個社會動盪不已。「九一八」事件除逮捕數社會領袖外，中正中學三位教師和一位學生也遭捕，當時，學生界唯有表示抗議當局的措施並要求公審被捕師生，僅中正中學會召開同學抗議大會。學生們的態度相當冷靜。

緊接着於上月廿四日，當局進而封閉擁有一萬四千餘成員的中學聯，對於這代表著全星華文中學生的組織的被解散，學生界曾因激憤而決定採取集中校內的抗議方式，後經慎重考慮並接受及董教的善意勸告後，由「學生維護人權爭取中學聯恢復註冊委員會」勸各校同學放棄集中校內抗議，而以合法途徑力爭，委員會並聘請布里特律師來星進行上訴。

本月一日，前中學聯主席孫羅文又被捕，翌日，全星中學生靜坐一節以抗議當局逮捕孫羅文的行動。

唯聞學生界仍將保持高度鎮定的態度，繼續的合法途徑進行交涉此次的事件云。

(本報怡保通訊)鑑於華文教育面臨新危機，最近教總因經費短缺，呼籲各地教師捐錢，以實際行動支持教總，作為維護華教的經費。育才中學的同學們，認為維護華文教育不只是教師們的事，因此就打算全面展開捐錢運動，有一分熱，發一分光，給教總一分支持，以實際行動維護華文教育！

但同學們這種正義的舉動却遭到學校方面一位××家的阻撓和破壞，詳細情形是這樣的：

起先，當同學們聚在一起談這件事情時，認為捐錢給教總維護華文教育是完全必要的，因此就由幾位班長和校方商量，希望能在校方的同意和協助下全面展開捐錢運動，但是那位××家却一口拒絕了同學們這種正大正義的行動，理由是捐錢給教總是教師的事，與學生無關光明，但這種理由不堪一駁，他就講出另一套理由來了：「教總反對教師檢定考試，就是和政府對立，你們捐錢支持教總，也就是和政府對立，這還了得？學校以後不是會有很多麻煩麼？不能不能！」嘿！這個也算理由麼？但最後××家大發脾氣：「教總不要你們的錢！」居然做起教總的代表來！

那幾位班長無法，只得召集全校班長，向他們解釋事情的經過，但在解釋此事的時候，××家三番四次叫那幾位班長去恐嚇，但都沒有使他們屈服。最後他氣勢洶洶衝進班長們集合的教室，一開口就非法集會，要同學們馬上離開，又拿着一張白紙，要全部在場的同學們簽名（目的何在，不問可知），但經過好幾位班長站起來和他理論後，××家因為理虧，只好走出教室！

在這種情形之下有些同學提議，既然校方不允許同學們用學校的名義或班級的名義去捐款，惟有利用私人名義（後用「怡保學生」）捐給教總這個提議馬上得到大多數班長的同意，於是就這樣決定了。

第三天是第二學期最後一天，款項收齊，共得到782.05元，成績差強人意，便由那幾位同學將這些款項及一份聲明，交給星洲日報駐怡保辦事處，由該報轉交給教總，這次的捐款便這樣在阻撓和破壞下得到過得去的成功。

至於××家為何處心積慮要破壞同學們維護華教的正義行動呢？說穿了，還是恐怕某方面的搞賞成問題，說他「不賣力」？這回在同學們雪亮的眼睛下，他又一次暴露了他那卑鄙無恥的嘴臉！

——小黃蜂——

古晉中中同學
積極展開學術活動

(本報古晉通訊)本市中華中學各學生團體，業已積極展開各項學術研究活動，使中文學活動有欣欣向榮之勢。這是一個好現象。

中中合唱團現有團員二百多名，分甲乙兩組定期練習，並有一指導小組作較深的音樂理論的研究，以期提高合唱團的音樂水準。

中中器樂研究組也有組員一百多名

(本報南大通訊)南大開學至今已經半年多了。由於今年上課日期很短，功課一直壓着，同學們的準備又是為了應付考試。加以課本大多數是用英文，參考材料又非常缺乏，有些教學又很難聽得懂，英文差的同學更加頭痛，簡直沒有辦法應付。全學因此也很難集體互相幫助，每個都忙着抄自己的筆記。夜間十二點，宿舍的燈總還是照得很亮；也許因為功課繁忙使大家都養成了遲睡的習慣。

幾乎每個同學，特別是理科的全學都給功課壓到「頭大」，有些個別全學甚至變得滿臉憔悴，上學期考不及格的全學更是焦慮不安。在全學的談論中很常可以聽到一大堆不滿功課的牢騷。但是，由於想到民族教育和建設南大是多麼的辛苦艱難，大家始終總是把苦水吞了下去，漸漸的使習慣成為自然。

而有很多全學卻因此一味死拚課本，對課外學習似乎漠不關心和沒有興趣。他們真的是很專心在讀書，而又覺得好像沒有學到什麼，或被考試的分數衝昏了頭腦。

從另一方面來看，在這人心惶惶的多事之秋，南大又彷彿是一個逍遙自在的世界挑撥，在南大的山頂上，你可以眺望到青翠起伏的山峯和遠處碧綠的海水，一切好像都是靜悄悄的！只有曠野的風歡呼，南大的確是讀書理想的樂園。很多同學由於給功課壓到透不過氣，更加促使他們把生活限制在讀書和享樂的小圈子。在樂園裏面他們彷彿和外面的社會失去了關聯，因此他們好像對外面的事不大關心。

這是一個很明顯的寫照，南大是號稱為咱們華文教育的堡壘，但是正當今天全

星華校面臨着被人瘋狂進攻和嚴重摧殘的時候，南大的同學卻很沈默的沒有發出半點正義的呼聲。這種現象的存在，加以南大今年剛開學，同學的感情還不能很好的打成一片，造成目前南大學生的各種課外活動以及向外推進中華文化的發展和維護華文教育的工作仍然有著種種客觀環境條件的困難，而一直停滯在靜悄悄的狀態。

但是，這種沉寂的局面也許不久就要打破。最近南大學生會就要成立了，各班現在都已經選出候選人，準備全校選舉工作。學生會職員一產生，他們就可以展開各種活動和工作。這次學生會的組織，得

靜靜的裕廊山上 ★勇★

到了校方非常積極的關心和支持，學校目前正在研究學生會的章程，以便協助學生會早日正式成立，並且答應讓學生會即刻有活動的自由，同學們為學校這次給師生合作的偉大表現而感到極大的鼓舞。在學生會的領導下，今後南大的全學必將繼續不斷的發揚師生合作的優秀傳統，共全為建設南大奮鬥到底！南大的前途也必然將是永遠光輝燦爛的，優秀的中華文化無疑的在不久的將來就要在裕廊山上射出萬丈光芒！

南大學生會的成立將帶給星馬學生界一個興奮的喜訊。有了南大學生會，南大

的各種學生活動將可迅速有力的展開，全時對我國的學運也無疑將增加一支新的生力軍。

最近「九一八」事件的發生，特別是中學聯被封的噩耗一傳，很多全學，即使是平時不關心時事的也都跳了起來，大家議論紛紛，驚奇，不滿和憤怒使全學們的熱血即刻沸騰了起來；特別是一些中學聯的會員的全學更加發火，他們大聲的提出憎恨的質問：「當局有什麼理由可以封閉中學聯？」「政府根本就是不講理！」……「九一八」事件震動了整個星洲，也驚動了靜靜的裕廊山上。

也許南大的全學將被這次的風暴喚醒，因為這次的事件教育著所有善良的人們，人民神聖的基本人權和結社的自由，民主權利，已經完全喪失在殖民者的手裡。南大是靠着千百萬各階層全胞的血汗建立起來的，南大的命運永遠是和廣大羣衆分不開的！只有和社會上的廣大人民緊密的站在一起，南大才有可能存在和發展，南大的學生也才有可能爭取一個自由學習的美麗的環境。

由於目前南大學生有著各種客觀環境的限制和困難條件的存在，使他們不能很好的向外界表明他們對這次事件的正義態度。但是，真理永遠是會活在青年人的心中。正義的旗幟不久就將在裕廊的天空飄揚！

一個意義重大的慰勞會

(本報板城通訊)歷年來，冒着性命底危險堅決維護民族文化，為全馬華人所敬仰的文化鬥士，教總主席林連玉先生，終於在9月9日下午飛抵板城，參加這次全板各街區點唱籌募教總基金慰勞大會，使得每一個人的心，都活躍起來。

尚未八點，場內場外早已擠得人山人海，水洩不通，盛況空前。當報告員從「麥克風」裏播出林連玉先生抵達後，大家都爭先恐後地驅向前去，以一睹我們底文化鬥士林連玉先生，因此而弄到汗流浹背，衣服均潮濕了。

「歡迎教總主席林連玉先生。」

當林先生一踏進會場，我們立刻就聽到這熱烈雄壯的歡呼，這呼聲是出自每一人的口，同時也激盪著每一人的心。

在一支雄偉的進行曲奏畢後，會議便正式開始。

首先由大會主席郭銀城致詞，對教總主席林連玉先生不遠千里而駕臨，來參加這個慰勞會，表示謝意。

總務李淵文氏致詞並報告：13區獻金點唱共籌得義款萬餘元。此外尚有3區還未舉行。

林連玉先生在熱烈的掌聲中，被邀演講。他說：「教總決定不拿這次捐得的錢，來作普通的開支，而要把它用在有益的建設事業上。林主席指出，全馬華人並不是擁護教總，也不是愛護我林連玉，而是

，分口琴、手風琴、提琴、國樂四組，定期研究。

中中文藝研究會，自重新登記工作後，現有會員約三百八十名。該會分寫作和戲劇兩部。戲劇部參加的全學有八十名左右，現分為劇本、表演、後台三組進行研究。該會最近又出版了野草壁報，以便全學練習寫作及作寫作上的研究。

又悉：三個學生團體已決定舉行一聯歡晚會，以促進彼此的聯絡與合作，並藉此促進師生的感情，籌備工作正積極進行中。

(祥)

擁護教總的三大原則，為什麼呢？因為教總的三大原則是正確的，公平的，合理的。所謂三大原則即是：(一)各民族的教育均以母語母文作為媒介，(二)各民族教育一律享受平等的待遇。(三)列華文為官方語文。

奏樂之後，由林連玉先生主持頒發錦旗，給各街區點唱及出力出錢的文學為紀念：此項錦旗均寫上「維護華文教育」的字樣。

贈旗既畢，餘興節目便開始了。

最後我們在歡笑中離開了會場。

「藝術會註冊被拒」

隆同學決力爭到底

(本報隆通訊)「吉隆坡華文中學生藝術研究會」已經被拒絕註冊了。

「藝術研究會」是由本坡去年度參加為南大義演的同學籌組的藝術機構，不但得到全體同學的支持，同時也得到教育長官，文化界，教育界及各界人士的極力贊同。然而，該會却遭聯合邦社團註冊官以該會「可能被作為非法活動」為理由，拒絕該會註冊。這已經引起該會負責同學，基本會員及其他許多同學的不滿。他們都認為：一個得到教育長官及各校校長贊同並且得到同學廣泛支持的藝術機構，竟不獲准註冊，未免太令人不解。當局此舉，無疑是歧視華校學生的證明，為了維護華校學生的尊嚴和利益，他們誓將力爭到底。希望當局本着民主精神，重新考慮，俾便該會早日獲准註冊。

該會負責同學會于本月十七日拜訪教育副部長朱運興先生，申述他們被拒註冊的經過和同學對此事的不滿，並希望朱副部長給予指示。朱副部長表示，他仍未改變支持該藝術機構的初衷，對該會被拒絕註冊事，除深表同情外，並應允予以幫助。

該會負責同學已於上月十九日向欽差大臣提出上訴，並發表一書面聲明，表明該會態度。(勇)

一九五六年十月九日

星期二 (第四版)

人權保障與結社自由

羅存

一個真正民主獨立的國家，其人民的享有各種基本權利和自由是理所當然的，這種權利與自由，包括人權的保障與言論集會出版結社的自由在內。政府倘若剝奪了人民的這些應有的權利與自由，無異於是一個殖民地政府。以這種標準來衡量一個家的是否民主和自由，是最為適當不過的。

我們馬來亞人民由於長期受到異族的統治，生活水準的低落，是可想而知的；人民基本權利的遭剝奪，也是不言而喻的。因此我們渴望經濟生活的改善，也渴望

基本權利和應有自由的保障！因此我們一貫奮鬥的目標，就是於擺脫外國的束縛，爭取民族的解放和實現國家的獨立。只有達到這個目標，馬來亞人民方能過着豐衣足食與自由和平的生活。不這樣，馬來亞人民永遠無法脫離悽慘的生活，永遠無法享受真正的自由。

馬來亞的歷史，是一部殖民主義者給予人民耻辱的血淚史。單以人民的權利與自由而言，已够我們心中充滿着難言的憤怒。

太遠的我們不談，幾年前的大逮捕事



史賓塞·赤門著
俊彦譯

(二)三個破壞者的遇險

孩子們不是都希望找個機會爆炸一列火車麼？即使大人，特別是那些閱讀過(Seven Pillars Of Wisdom)一書的，何嘗沒有同感呢？他們都想要親睹火車奔過橋樑時被炸而墜碎在山谷下；或是看到鐵軌被破壞以至火車在築堤轉角處出軌，車廂滾落山坡的驚險鏡頭，或是一正如破壞者所幻想——使兩列火車在隧道中頭對頭相撞毀。如果這些列車載滿敵人的軍火與軍隊，那是最好不過了。

這些就是我們在1942年初在馬來亞所要實現的工作。那時日軍在半島上驚人速度向新加坡蜂擁南下。我們分成許多小隊，每隊七八人，在敵人後方儘量騷擾他們。我們計劃破壞他們頻頻利用的戰略公路與鐵路。但是在這故事開始的時候，比爾、約翰和我在丹絨馬林對彈藥、衣服和糧食等問題束手無措，而且，經過跋涉後，身體異常衰弱，手脚軟弱無力。我們的計劃，似乎到了山窮水盡的地步了。

當地的中國人不敢援助我們，他們在日軍進攻時就躲藏在深林里的，比爾說得一口流利的馬來話，他說服他們，使他們相信形勢並非如他們所想的那麼惡劣，並且求他們助一臂之力。

後來我們才探聽得其他四個隊友的下落，它是這樣的：一天黃昏，他們顧用了二十來個估價，將路旁的軍需品搬運到密林中匿藏，忽然有個馬來人從大路沿着小徑飛奔上來，喊道：「日本人，日本人，他們離這兒很近！」這警報其實是捏造的，可是估價都四下逃散，他們四個人也逃匿在密林里，翌晨，他們發現全部軍需品不翼而飛，由於食物和火藥盡然無存，而且又孤立——我遲到了3星期——他們決定通過森林趕上正在撤退的英軍部隊。

我們的軍需品在那裡呢？有一個名叫劉金的富有的中國商人替我們找到線索，他和7個妻妾以及一大羣兒女住在一間以棕櫚葉葺蓋的大茅屋，他思想敏捷，推測我們的軍需品是被那些估價拿走的，而且告訴我們它們可能匿藏處，我們決不能沒有這些軍需品，所以，雖然體弱無力，我們必須立刻採取行動。

當晚；攜了湯姆鎗，我們回附近的住屋作了一個突擊，結果找回一部份衣服，充足的武器、彈藥和炸藥，這使我們有了襲擊公路鐵路的可能。但是糧食却覓不回，所以問題仍然存在。

劉金又一次幫忙我們，他每天供給我們兩餐——美味的中國菜，包括飯

，豬肉片，蝦與咖哩菜，並且帶我們到他建於密林中的秘密地窖。不久，我們的健康恢復了，忙着預備打擊日軍，爲了劉金及其他幫助我們的中國人，我在原則上決定不在地窖周圍五哩的範圍內活動。

這個決定使我們極感不便，首先是路途遙遠，因爲帶的炸藥很多，所以影響我們行走的速度，其次是我們必須待天暗才敢離開地窖，安置炸藥又需花整夜時間，所以任務完畢後歸返地窖時常已是雞鳴破曉了。因此我們不得不矯裝爲印度人，扮馬來人，中國人則因個體高大，不適宜。我們用很多不同的染料作實驗，最後採用一種鉀、碘酒、咖啡和煙煤的混合料。如果不想要擦去，我可擔保這種染料是很可耐久的。我們頭紮骯髒的白頭巾，穿上恤衫和腰布，像割膠的印度工人一樣。幸虧比爾除了馬來話之外，還會些許印度話，而且姿態臨摹得惟妙惟肖；我懷疑他真是含有那種印度人身體發出的惡味，因爲狗常常向我和約翰兩人露齒咆哮，獨特對他却毫無惡感。日軍極嗜抽吸惡味濃厚的香煙，所以我們穿起運動鞋以及戒絕吸煙，我們就能鴉雀無聲地行走而且更易嗅出日軍的哨站和巡邏隊。

當早晨經過膠園回去地窖，我們不時碰上日軍腳車巡邏隊。那時，日軍經常誇耀其偉大之東亞共榮圈的民族平等。但是遇見一個日軍，不論你是中國人，馬來人，抑或印度人，你須將臉遮着，對他深深鞠個躬。在我們還沒有發明更耐久的染料之前，由於臉上的染料常被汗水所洗脫，我覺得這倒是上帝的保佑。

當然，實際上我們不是一支可以和日軍作正面突擊的強大隊伍。不過，因爲一切突擊都在夜間，而且把握了險要的地勢，所以優勢還是屬於我們。我們使隊伍頭一輛軍車停止的方法是在路中暗置一枚炸彈；這枚炸彈是將幾磅炸藥裝入竹筒內製成的——在馬來亞，沒有人會注意一根橫在路中心的竹子。當首當其衝的軍車行經時，我們便把炸藥稍爲拉動一下，它便爆炸起來。第二輛，有時甚至第三輛，常常都因爲制止不住而猛烈。這時，我們就以湯姆鎗掃射，而且拋擲炸彈；這些炸彈也是在路邊的碎石塊塞在空罐或竹筒里造成，這樣可以使我們省了一路攜帶手榴彈的麻煩。再度向他們掃射後，我們才循熟識的林徑撤入森林。

(二)

(未完)

件大家是記得的，這是一幕慘痛的回憶。殖民地政府實施了束縛人民的緊急法令，大肆拘捕民主人士與封閉民衆團體，使整個馬來亞的局勢急轉直下，使人民過着更痛苦更黑暗的生活，自此以後，不知有多少無辜的人士受逮捕，未經審判走進暗無天日的牢獄里，或者被驅逐而離開了親愛的土地——人身自由就是這樣被「保障」了；有口有筆而不能說出心中的話；五人以上不准聚會；社團的被拒絕註冊或解散，這些，就是殖民統治者給予人民應有權利的「保障」。想想看，人民是過着怎樣一種戰戰兢兢的日子呵！但是，儘管如此，英勇的馬來亞人民終于站起來了，積極地爭取獨立的到來，令殖民主義者也不由得不渾身戰慄。這說明了即使是如何殘暴的統治，也壓制不了不屈的人民。

過去殖民地政府這種種作爲，我們一點也不以為怪，目前是民選政府當政，照理，情形應該與以往不全，讓人民舒服地透一口氣，要逮捕嘛，對象應該是殖民地官員與反獨立人士，因爲他們妨礙了本地的獨立；要封閉社團嘛，對象也應該

是那些于人民有害的團體，甚至封閉那些爲殖民主義者効勞的廣播電台和報社也在所不惜，這才是名符其實的民選政府。然而，非常遺憾，現在的民選政府却跑錯了路。這是殖民主義者成功地利用了民選部長的成績。我們看到民選政府最近變本加厲地引用爲人民所唾棄的法令，進行大逮捕團體的負責人和解散數個團體，而這些人士和社團又都是極積支持獨立運動的。由這一連串的事件看來，很明顯地已經暴露了民選政府背後的殖民主義者的狰狞面目。

我們必須指出，人民所要求的是真正的民主與自由。所謂「民主」，也應該是人民大衆的民主，而不是殖民主義者的民主。逮捕要求獨立的人士和解散進步社團，這完全違反了民主的精神和人民的基本願望。可以肯定，這種與人民利益相違背的措施，將遭受可恥的失敗！歷史是不會倒退的，任何企圖延長殖民統治與鎮壓獨立運動的陰謀，都將是徒勞無功的。願我們的民選政府站穩人民大衆的立場，好自爲之。

這些造謠的傢伙

·碧水·

當地的英文報章，一向只有歪曲事實，無中生有，造謠中傷，謠言惑衆這些字眼足以形容它們多姿多彩的特色。來自世界最大都會——倫敦的布里特律師也嘆爲觀止的讚美過：「我不知道它們爲什麼還叫做報章！」而當地的人民，早就奉上「信口雌黃」，「胡說八道」，「謠言世家」等等的美名作爲報答。

以多姿多彩的特色換取的美名，我們的「報章」是受之無愧。然而它們並不因此自滿，大有非至其屍體腐爛，則其「謠」也永遠「造」不完之勢；不但如此，反而即使是在最後掙扎的喘氣中，仍然要再接再厲，變本加厲地造得更荒唐，更瘋狂。



讀者園地

！這就使得人民不得不替它選擇更佳的美名：「亂吠」！

我們完全沒有必要浪費精力把它們過去的成績重新提出來展覽（讀者可參閱「學生報」第五號「課餘走筆」欄「信口雌黃的報章」）；然對其特色的新內容，倒有欣賞的價值。最近，爲着配合殖民地統治者的蠢動，它們便迅速地忠實地執行了它們一路來的造謠與歪曲事實的「任務」。我們不必把它全部的爛瘡一個個挖出來，單只看它對華校學生的誣謗便够嗅其臭味了！

首先，它把一切學生正常的活動都吠

上政治的色彩。學習運動經它一吠，變成××的形式；正常的會議它吠說是「不受校方管制」；繼而學生團體被它套上「××集團」；確實實一萬四千人它自個兒打了几折僅剩三千人了；然而它這些「報導」都有共全的特點：拿不出証據！

幾天來，學生方面義正詞嚴的駁斥經把它的臉皮剝了下來，董教的繼續支持學生學習運動再在其無皮的臉上添了一個耳光；從各校吼出「一萬多人」的呼喊對其「三千人」的謬誤又加了幾個響亮的巴掌……這裏，我們不想再爲難它了。不過，暴露他們亂吠的目的與替它總結這些亂吠的成績還有點意義。

有一種被豢養的動物每每逢人便吠，爲的是討取主人丟下幾塊骨頭。我們很難區別這些報章與那動物有什麼兩樣。身爲殖民地統治者宣傳工具，它所負的使命是「偉大」的。因而一路來，它便盡其造謠歪曲之能事，爲殖民地統治者虛張聲勢顛倒是非；凡是反殖民地的東西、它便有責任狂吠幾聲？亂咬一口！愈是反得有力，反得徹底，也愈使它性子發狂，吠得响，咬得狠！華校學生以及其他進步的力量也就因此成爲它的對象！

然而，吠與咬的結果得到了什麼呢！除了少部份「愚人樂園里的猪」被它驚退了之外，它是註定爲其成績失望的！因爲人民認清了它的本質之後，一聽到「汪汪」之聲，便辨出那是什麼了；既是「什麼」，那是爲了討取骨頭，管它作啥？墨寫的謠言尚且掩飾不了血寫的事實，幾聲「汪汪」難道也蓋得了人民的耳目？趁早再吠吧！以後怕「汪汪汪」的哀呻是換取不了骨頭的！

發展馬來亞語文

馬來亞有史以來規模最大的第三屆馬來語文和文學大會，從九月十六日開始一連六天的會議。這次的大會，對於馬來亞文化今後的發展前途起着很大的影響，特別是在促進馬來語文成為馬來亞的國語上更具有重大意義。大會有許多馬來語文專家參加，對馬來語文會作了深入的研討，同時更提出了許多具體的建議，在設立了永久機構的展開工作。

談到馬來亞文化，過去一路來都遭受到人爲壓抑，以致不能正常地發展起來，造成今天馬來文化的這種狀態。隨着獨立熱潮的高漲，民族文化就愈受人們的關注，尤其是將成爲馬來亞國語的馬來語文，自然更有密切關注的必要，因此，這次大會能收到預期的效果可以說是必然的。

我們完全同意馬來語文爲本國語言，對於大會召開表示衷心支持，對其收穫尤深感欣慰。希望今後馬來語文能在大家的努力下，和華印兩族的文化一齊發展起來共同形成馬來亞的文化。

◇尹沙◇

學習馬來語講座

第五講 怎樣研究馬來語語法

包思井

語法並不能令人的文章做得好，或言語說得漂亮；它只能令人的文章做得通。或語言說得合乎族語的結構。實際上，依照一般大眾的語法寫下來的文章總是通的。要學或者已經懂得一些馬來語的中國人，寫起馬來語文章來，或者說起馬來話來，有時候會不能適合馬來語的語法。在這種情形之下。可以幫助我們做到「通」的地步。

在語法上，無所謂對不對，只有所謂合不合。語法只是語言習慣之一種，它是「約定俗成」的東西，沒有絕對的是非可言。不過，族語是社會的產物，自然應該依照社會的習慣，不然就是不合，不合就是不通。語法是跟着族語演進的，它不能是一成不變的東西。語法只能告訴每一個人：現在我們的語法是如此的，個人的小違犯就是不通，大違犯就會令大家不懂你的話。語法對於一般人的用處，就是在此。

我們所以要研究馬來語語法，就是要使得我們寫或說的馬來語，能够依照馬來民族的習慣用法，使馬來人

或說馬來語的人看或聽的時候，不致感覺得不通順。

現在有兩種對於馬來語語法的看法。一種是：認為語法是學習馬來語言唯一重要的鑰匙，誰能把握這把鑰匙之後，誰就可以精通馬來語言，一切語言上的疑難問題，都可以迎刃而解了。

另外一種對於馬來語語法的看法是：對於語法的價值與重要性估計不足，輕視語法在語言中的重要性，以為只多讀，多寫就能學好馬來語，不必去研究馬來語語法。這兩種看法都有一些偏向，如果不改正過來，對於學習馬來語言是會發生困難的。我們必須認識：語法不是語言文字以外的東西，它不能脫離語言，然後才有語法，而不是先有了語法，然後才有語言文字，所以語法是語言文字發展過程中的產物，也是語言習慣用法的結晶，習慣用法既然是構成語法規則的源泉，我們學習馬來語語法，自然脫離不了馬來語言中的習慣用法，但是，單注意習慣用法，很難在意念中組織成有系統的語法概念。事實不容否認，有些馬來語法中孤另另的表現法，

不容易輕常在閱讀中發現它們的類例，故而不及把這些孤另另的表現法連同它的同類同結構的例子排在一個系統內，來得明確。所以，我們應該先把馬來語語法在意念中培養成一個系統，一個大綱，然後在讀寫中活用它們，才有效用。

我們在研究馬來語語法時，應該注意下面兩點：

(一) 要把語法和讀本密切地聯繫起來，使語法與讀本融合為一。本來語法與讀本是相輔為用的，語法不能脫離讀本，正如理論不能脫離實踐一樣，在學習語法規則以後，應該努力把這些規則，運用到讀本上去。把你讀本裏所遇到的句子，與你所讀過的語法規則互相印証，看一看這些遇到的句子，關於詞兒的用法；複合詞，句子的構造等等，是否與你讀過的語法規則相符合。如果不能符合，就應當進一步研究，為什麼不相符？原因在那裏？務求把這些不同徹底搞清楚為止。

(二) 要把語法和應用打成一片。我們研究馬來語語法時，不要把語法當作讀本去讀，不要死記那些語法定義。最怕吞下了大量的語法規則以後，患上了不消化的毛病，反而愈弄愈糊塗。有一位語言學家說過：「一切語法規則都有漏洞」，所以，我們應該對於馬來語中來的事實多加觀察，多記現代習慣用法，並能跟現代馬來語慣用法建立一種密切的交情，能够自由應用這些習慣用法，才算達到學習馬來語語法的目的。

馬來亞史話

榮。

馬來亞是亞洲大陸南端的一個可愛的半島，山川壯麗，氣候溫和、物產豐富；可是幾世紀以來，馬來亞的人民却一直在挨着苦難的日子。馬來亞的歷史是一篇充滿着血和淚的辛酸史，記載着人民的災難和仇恨。

古代的馬來亞

兩千年前，一羣從北方移來的蒙古利安人，他們居住在馬來亞沿海地方和河流流域，靠着打獵和捕魚為生。這時，馬來亞和其他地方的人沒有來往，因此，沒有人曉得這里的情況是怎樣的。

隨後，東西方已經開化的民族開始通商貿易。由中國和印度來的船隻，為了躲避風浪，以馬來亞當為停泊站。這一來，馬來亞就被世人所注目，並使馬來亞和其他國家開始有了接觸。

那時，在南洋經商最盛的是印度卡凌加五朝的退米爾人，他們在馬來亞的彭亨和霹靂地方發現了金礦。於是大量的商人就湧入馬來亞，為了保護他們的經濟利益，就在北馬的蘭加蘇地方建立了第一個王國。這個王國轄下的地方只有現在的吉打和玻璃市。

當時，在南洋一個較大的王國是以蘇門答臘的巨港為首府的印度室利佛逝王朝。這個朝代是建立於八世紀，它的版圖佔有馬來半島的大部分地方，同時還有蘇門答臘全部和爪哇中部的地方。

後來，因為這個王朝的執政者對外來的商人態度不好，很引起其他國家的不滿，大家都準備對他進行報復，在十一世紀的時候，印度的回教徒就佔了蘇門答臘北部，暹羅也攻打彭亨等地，爪哇方面則侵犯南部各地。使到當時整個馬來社會非常混亂，因此到十三世紀，這個王朝便滅亡了。

不久，有一個從新加坡來的爪哇王族叫巴蘭米士摩拉的，為人能幹，又得到人民的擁護，所以在馬六甲建立起一個王朝，這就是有名的馬六甲王朝。

在這以前，由於馬來亞多屬於印度王朝，深受印度的影響，印度教極盛。可是，在馬六甲王朝建立時，回教也從印度和蘇門答臘傳入馬來亞，取印度教而代之，馬來亞於是從這個時候開始成為一個回教

國家。

西方人的侵入

西方人最先到東方來的是葡萄牙人，1509年一個叫薛魁羅的葡人來到馬六甲，要蘇丹馬哈木沙准許和葡萄牙人通商。馬哈木沙曉得他們曾在非洲和印度佔領許多地方，所以不但不允許，而且派兵將他們打敗了。這件事情非常引起果亞葡人的不滿，於是將領亞伯金帶兵於1511年來攻打馬六甲王朝，由於馬哈木沙是個橫蠻的暴君，亂殺居民，所以雖有二萬的兵士，終於敗給一千四百名的葡人。

葡人侵佔馬六甲以後，就開始壟斷東方的貿易，征收什稅，實行各種壓迫手段。

翌年，馬哈木沙又帶隨從到柔佛立王國，和葡人數次交戰都敗北，最後逃到蘇門答臘。留下兩個兒子，一個到霹靂去稱王，一個還是在柔佛，以後的三百年間，馬來亞繼續着無休止的戰事。

1602年，荷蘭東印度公司也隨英國之後創設起來，開始在南洋羣島一帶活躍。柔佛蘇丹不滿葡人佔據馬六甲，想借外力將葡人逐出，便和荷蘭談判，允許荷蘭在柔佛設立商館。柔佛就和荷蘭聯合進攻馬六甲，但是失敗。

到了1640年，柔佛和荷蘭人又再聯合攻打馬六甲，封鎖馬六甲港口，打了半年光景。葡人被圍困在城中，發生疫病，最後只得棄城而降。這一來，馬來亞就從葡萄牙人的手中轉為荷蘭的殖民地。

在這個時候，馬來亞由於內部紛亂，外面又受歐人侵入，所以造成許多分裂的土邦。各邦有自己的蘇丹、土侯和各自的統治法。雪蘭莪被波夷人所佔，霹靂蘇丹是以前馬六甲五朝的後裔，美蘭屬於米義加，彭亨則歸柔佛五國的曼達哈拉家族。這個分裂的局面方便了外人的侵入，後來，西方人便以保護者的姿態在馬來亞出現。

淪為英國殖民地

英國人在1600年成立開始殖民地的東印度公司之後，便在蘇門答臘的亞齊和爪哇的班丹設根據地，以開始發展其殖民事業。不過，那時握南洋商權的是荷蘭人，

英國人見爭不過荷蘭人，就積極去經營印度。但仍不遺餘力，時刻想轉向東方的緬甸和馬來亞。

當時馬六甲海峽的地位非常重要，英國人為爭取制海權，所以佔下檳榔嶼以削弱馬六甲的重要性。1786年萊德上校擊敗吉打蘇丹後，以六千元的代價租得檳榔嶼，四年後，英國人再以四千元取得柔佛蘇丹對岸威斯利省，於是，英國便在馬來亞正式展開殖民史的第一頁。

1808年萊佛士到馬六甲視察，認為此地重要。但是他覺得英國人佔有柔佛不足以發展英國將來遠東的商務，所以在1819年於南部發覺新加坡，他認為新加坡是一個荒蕪滿目的漁村，不受人民注意，所以萊佛士以很小的代價向柔佛蘇丹購買下來。

英國人取得了柔佛和新加坡以後，便想進一步佔下馬六甲；但馬六甲那時是屬於荷蘭人的，而且馬來亞還有許多地方屬於荷蘭人的。所以英國人便和荷蘭人談判劃分兩國在南太平洋的殖民地勢力範圍。1824年簽訂有名的英荷條約，荷蘭以馬六甲向英國換取蘇門答臘的一些海島，於是，英國完全控制了馬六甲海峽。英國人就將柔佛、新加坡、馬六甲這三個地方稱海峽殖民地。

英國人握住馬來亞的咽喉之後，就積極發展內陸。最先受關心的是礦區。那時，霹靂的錫礦早已開採，為了爭奪礦地，華人有黨派之組織，以閩籍的義興公司和客籍的海山公司為兩大組織，時常有流血事件發生；而馬來人之間也常有私鬥；英人出面干涉，於1874年委駐紮官而擁有霹靂，同一時期，雪蘭莪、森美蘭和彭亨也因為土侯的互相爭奪，英國人也先後出來平定。1895年，這四州組成馬來聯邦，受米字旗的保護。

19世紀初年，吉打、吉蘭丹和丁加奴因受暹羅威脅，英國人以事關馬來亞前途，所以和暹羅商談，結果這三州歸英國保護。後來，吉打、吉蘭丹、丁加奴連同柔佛和玻璃市共五州，合稱馬來聯邦。

海峽殖民地的最高統治者是總督，握有司法、行政和軍事諸大權。馬來聯邦的立法機關是聯邦會議，由欽差大臣（由海峽殖民地總督兼任）為主席，所有法律由

聯邦會議通過，交給各邦蘇丹執行。馬來屬邦情況和馬來聯邦大致相同。

緊急法令前後

經過了三年半的抗日戰爭，馬來亞人民在1946年取得了勝利，戰後，英國人捲土重來，為了適應當時馬來亞的實際情況，在1946年1月22日頒佈了新政制白皮書，主要內容是新加坡殖民地和馬來亞聯合邦分治；原有馬來亞各邦蘇丹放棄宗教主權，僅保留宗教事務上的顧問權，所有宗教主權完全屬於英國，聯邦建立公民制度，聯邦和新加坡立法行政會議的組織及權限由憲法規定；行政立法會議設置官吏議員和非官員議員。

對於這一白皮書，當時陳楨祿氏說：「我們要的是麵包，但是他給我們的却是一塊石頭。」

當時，有兩個聯合的政治集團，一個是馬來人民聯合陣線，由巴哈努博士領導的馬來國民黨，在1947年2月2日聯合馬來進步青年團，全馬在民協會，全馬覺醒婦女協會等67個馬來團體組成，後來增加到74個單位。主要領袖是星馬統一；中央政府和州參議會由民選產生；馬來蘇丹應通過民選的州參議會向人民負責；平等的公民權和給予馬來人特殊權益等。

另一個政治集團是全馬各族政治行動委員會，由馬來亞民主同盟聯合馬來亞印度國大黨、全馬職工聯合總會，馬來亞人民抗日軍退伍全志總會，馬來亞新民主青年團和全馬各州婦女聯合會等在1946年12月召開會議組成。主要領袖和馬來人民聯合陣線略同。

1947年10月20日，這兩個集團舉行全馬總罷業，抗議馬來亞政制建議的實施。

1948年6月20日，英政府頒佈了緊急法令，大批逮捕政黨和職工領袖以及其他人士，許多團體被宣佈非法。馬來人民聯合陣線和全馬各族政治行動委員會也解散了。成千的嫌疑犯被關入芙蓉和新加坡對海的棋樟山集中營。

馬來亞在緊急狀態之下，有幾十萬的軍隊和那據官方估計約五六千名的馬共在森林週旋。當局可以根據緊急法令，隨意逮捕任何人士而不必加以審判。為了不使人民接濟馬共，至今已有60萬人被遷入「新村」。當局更不時實行集體懲罰、糧食統制、戒嚴廿四小時等措施。緊急法令已經實施了八年多，當局沒有把握何時可以結束這場戰爭。

一九五六年十月九日

星期二 (第六版)

我所認識的林連玉老師

記得有一次，在蘇丹街邊側之昌記茶室，一位扒手仁兄光顧了老師的「派克筆」。當時給老師銳利的眼睛發覺時，便很客氣地向這位扒手說：「先生，我是個窮教員，我是靠這枝筆來吃飯的。我叫林連玉……」扒手聽說他是林連玉，起了敬意，雙手把這物奉還與老師。事后，老師尚在報章讚揚道：「盜亦有道」。

有一次，尊孔小學部主任林啓東先生，贈雙名貴皮鞋與老師，老師本不要，惟辭不過盛情而受之，但却沒有穿它。後來給老鼠咬破了。從這裏，可見老師是多麼樸素無華，整天為華文教育奔波，只是穿着一雙價廉的帆布鞋。直到去年六月間起，我才看見老師改穿了一雙廉價的香港皮鞋。

林老師每天是騎同學們贈予他的腳車到校的。

一般專為迎合主子的歡心，作其挑撥離間的勾當的西報，攻擊林老師是濃厚的民族主義者，造成了許多馬來人士，也存着這樣庸淺的見解，以為林老師是他們的敵人。其實，這是一個極其危險的誤解。在一次的談話中，我也在座。林老師對於馬來民族的經濟和文化的比較低落，都深表同情，因為這是殖民地政策的結果，他希望馬來民族能分清敵友，不能靠「打斷腳」的方法來提高他們的經濟和文化的程度。應發奮圖強，却不是壓迫他族，採取不適當的政策。而華人，也不應只顧本身的發展，應誠心誠意扶助馬來民族。因為一個國家，如果民族間的經濟和文化不能齊肩發展，是很危險的一回事，林老師說：馬來民族是一種善良的民族，在鄉村裡，華巫民族的感情都很好，目前，巫族人士之所以常常不給我們享受同等的權利，完全是有人在幕後作祟！我們應辦別清楚：那些反對我們的聲音是從那裡發出來的，才不會鬧得傷害了華巫民族間的感情。（後來，林老師發表「網魚政策」的演說，也是這個意思。）

林老師最愛的人是要有骨氣的人，最嫉恨的是「好像不是華人的華人」的數典忘祖的華族敗類，老師曾說：「明明是華人，而偏偏不像華人嗎？事實多得很，在

馬來亞淪陷時代，向東遙拜，恭頌天皇萬歲的人，滿坑滿谷，這種人都是華人而不像華人。還有一種，為目的不擇手段，繪影繪聲，企圖藉刀殺人，專做鼠嚙袋內的腳色，也是華人而不像華人。咱們的黃帝子孫，人數太多了，偶有變種的自屬難免的吧！不過既然意識不像華人？就索性不認華人，豈不坦白得可愛？又何必騙蒙虎沒，有一重外幕，待人揭穿呢？」

林老師主張使祖國馬來亞成為第二個瑞士，在老師所撰寫的「爭取公民權宣言有道」：

「試看馬來亞的山陬海澨，那一處不踏遍我們華人的足跡，馬來亞的一草一木一磚一瓦，那一物不沾染我們華人的血汗，時至今日，我們的子孫，已經成為馬來亞土地的兒女了。因此，他們必須成馬來亞的公民。」所以，把馬來亞作為我們的祖國是合理的，而不是所謂「忘本」的。

林老師除了寫一手銳利的雜文，對於詩也有深刻的研究，老師有一首詩是最感動人的：「飄零作客滯南洲，時序渾忘春也秋；幸有嶙峋傲骨在，更無暮夜苞苴羞。橫揮鐵腕批龍甲，怒奮空拳搏虎頭！海外孤離孤苦甚，欲憑隻掌挽狂流。」這詩寫得有血有淚，尤其是末尾的二句，寫得最感動人，中國名漫畫家黃堯先生這次來馬，拜訪了林老師，老師把上述八句詩句親書贈與黃堯先生作為紀念，黃先生拜誦後，很感動地說：林先生的「海外孤離孤苦甚，欲憑隻掌挽狂流」，使我永遠忘不了的。同時也是我這次旅行中唯一良伴。我們從這首詩里，可以看到老師的偉大抱負和浩然的氣節。

× × ×

如今老師的聲名，不但在我們華人心裏頭生了根，而且在其他民族友人的心目中也成為一個受人尊敬者。記得幾年前，巫人教育家曾邀老師商榷有關巫文教育問題。今年老師受了巫文報章之邀，寫了一篇心理獻辭，博得巫族人士的大大讚揚。由此可見，老師受人尊敬不只是我們華人，乃是鐵一般的事實！

四年後的今天，雖然一九五二年教育

以沈着的精神迎接新的考驗！ 麥陽

「上帝給他死亡，必先給他瘋狂。」

一陣狂風掀起了層層的沙塵，黑夜是顯得更黝暗，深沉了。黑夜越深沈，依附着夜的陰影而喘息的魅魑，不惜使用其絕技孤注一擲，做死的掙扎，其瘋狂猖獗的妄為，使無數生活在夜裏的生靈，蒙受着史無前例的厄運。

夜裏的魅魑雖然發射出兇燄，然而，這不是烽火，這只不過是垂死者的迴光反照。沒有人能够阻止地球的環轉，沒有人能够阻擋歷史的向前，而黑夜，更不能阻擋着黎明。

夜裏的生靈，已經長期地生活在黑暗裏，沒有歡笑，沒有歌聲，生活是烤練，悲痛的記憶裏，無數的倒下去了，無數的又衝過去。長江的天險已被英雄所征服，日耳曼的大炮並不能轟碎人民底意志。在黑夜裏，我們會窺見隱約的星火，這是什麼？這是黎明的前奏曲！

既然有人要把歷史倒退七八年，這會不會實現？歷史上許多可歌可泣的事蹟經證明：扭轉歷史的幻想終究會變成泡影。既然有人企圖永遠地騎在奴隸的背上，既然有人大事製造糾紛與離間，然而，所有的「法寶」在今天已經失去了效能。

將死的畢竟會死，要來的必定會來臨。今天，那遼闊的嚴寒地區已經變成了綠林，海那邊的囚犯掙脫了枷鎖，阿拉伯的沙漠也甦醒了，尼羅河也開始怒吼，大地上，每個城市，每個鄉村，每條街道，人們在為和平而祈禱，曾經是殺人的屠夫也會向受難者獻花，我曾經看到善良的母親保護着自己的兒子，不讓他們走上沙場。在我的周遭，被封鎖的喉嚨在高吭着『黎明快來臨。……』

當黑夜快要完盡，它會變得深沉，大地上也會遭受着更大的災難，這時刻，新舊交替的時刻，是生與死交戰的時刻，所有的人們必須拿出更大的勇氣，承受更大的考驗。黎明必定會來臨的，在追求黎明的一羣並不會孤立、無助。朋友們，不要消沈退怯，站定自己的崗位，以理智的頭腦，以沉着的精神去迎接新的考驗！

誰能經得起考驗，誰便會獲得勝利。

班會組織是校內的基層組織，班會工作進展也決定全校工作的進展，每間學校必須搞好班會的工作，每位同學也必須了解班會工作的重要及其意義。班會組織的形式並不是死的教條，一切的決定都應該根據實際的情況為準繩。班會的組織系統一般上是設有下列幾部：班長（班會主席），總務，學術股，康樂股，財政股等。當班會的各股工作開始制定工作計劃前，必須要經過三個步驟：一廣泛性的深入了解情況，二澈底地分析各種情況，三總結問題。這三項準備工作是重要的，班會的各股負責同學應認真地做好這項工作，根據情況決定這工作計劃，分配工作進行的程序，並且有時應照顧各種特殊情況而靈活地改變或應用不同的工作方法。

班會工作缺少不了班幹事同學的領導與推動，班會幹事同學思想認識的提高，與工作態度的積極是班會工作進展的有力保證。因此，班會應注重幹事同學的思想教育，幹事同學應經常地進行批評與自我批評，以此提高與美化自身的品質，故為幹事同學最基本的條件是善於接近同學，與同學打成一

展，學生運動亦踏上了新的階段

，新的工作需要更多的幹事同學

，因此，培養幹事同學是現階段

學運工作中不可忽視的一環。要

培養幹事，必須信賴羣衆，工作

要放手，班裏負責同學應該克服

代替包辦，事務主義的不良作風

，有工作儘可能邀請同學們一齊

來處理，或者把一些工作交給同

學們去做，這樣，不但減輕了負

責同學的負擔，而且我們會發現

有些普通同學在工作中產生積極

性與進步性。我們要隨時留意普

通同學的進步，加以培養，以便

成為幹事。但是，我們必須注意

，信任羣衆，工作放手，並不是

任其自流，而是在放手中要督促

與指導。

怎樣發動班會工作與使工作

得到好的效果呢？每項工作的開

展，都要有佈置與準備。這就是說

，當每項工作開展前必須要有宣傳與醞釀。

比如要為助學獻金，幹事同學就

要在班裏分析獻金的重要性，最好是能夠請受助學的貧窮同學在班上報告他

的家庭情況，並說明他因助學會的資助才能繼續求學，儘量地利用一切具體

的事實來打動同學們的心。在獻金展開時，要掀起互相挑戰的熱潮，儘量地

為獻金的同學打氣，鼓勵；挑戰方法可以分為個人或小組為單位。

總之，每項工作的展開，都要廣泛地利用各種方式宣傳，把工作的內容

與目標，經過宣傳與解釋而提高成為同學們的自動要求後，才能進行工作；

唯有這樣，才能夠啟發同學們的自覺性與積極性。沒有經過宣傳與醞釀的工作

是不會獲得良好成績的。

最後，必須強調一點，在班裏要適當地照顧中間同學，因為中間同學是

一股不可拋棄的力量，我們要記住「除了殖民地主義者及其帮兇之外，都是

我們的朋友，都是我們應該團結的對象」。班裏的幹事們應該嚴格地批判與

克服搞小圈子作風，隨時接近同學，了解同學，團結同學。

生活與學習



法令廢除了，而所謂獲得立法議會通過的一九五六年新教育政策却取而代之。華教的暴風雨還沒有停息過一刻、一分、一秒……老師痛心地指責說：「一九五六年新教育政策之第二章第十二節，乃是一九五二教育法令的借屍還魂，實在要不得。」這是關係到整個華教的前途！因此，老師又極沉痛地發出了正義的呼喚：「目前華文教育暗淡前途，比一九五二年來得更甚，華文教育已面臨空前的危機了。凡我華人都應勇敢正視華文教育的危機！」（大意）同時，老師很坦白地說過這些話完全是在忍無可忍的時候才迸發出來的。由此，我們可想而知華教的前途是光明的？還是黑暗的？而這又為甚麼？……

老師的話，喚醒了我們，讓我們看吧

：我們的喉嚨，目前好比給無數把的毒劍

迫刺着；前面好像有無數隻的豺狼在追趕

我們於窮途，也想吃了我們；現在我們的

周遭，更好像有無數長滿粗毛的魔手在伸

張着，欲扼我們于死地！赤道上的人們，

站起來跟惡魔奮鬥吧！

我們為了維護華文教育，我們站起來了，站在維護華教隊伍的行列中。我們的

心結成一條鋼了，我們有意志和信心，我們的隊伍排列成為無比堅強的，任何野心家都是破壞不了我們牢不可破的團結。我們是為民族教育，正義和真理而奮鬥的。

正義是殺不完的，真理是永遠存在的！因此，我們相信勝利之神，將與我們擁抱的！

我們的立場堅定，我們的隊伍強大，

我們的目標正確！我們是絕對不容許任何

別有居心者，一絲一毫地損污了我們的民

族文化。這是得力于林連玉的英明領導。

以上是不才的我所知道的關於林連玉

老師的東鱉西瓜，日後如有時間，收集了

更多的材料，我希望更詳細的介紹給親愛的各位同學。

（完）

一九五六年八月六日

